



TÜV-A-AT-1-03-015-FKTV-3

**TÜV**  
AUSTRIA

## Baumusterprüfbescheinigung

nach EN81-20:2014 und EN81-50:2014

### Certificate of Type Examination

according EN81-20:2014 and EN81-50:2014

**Produkt / Product:** Verriegelungseinrichtung für waagrecht bewegte Fahrkorb-Schiebetüren  
*Locking device for horizontally sliding car doors*

**Type / Type:** AMDC2-R1 & AMDC2-R7

**Antragsdatum / Date of application:**  
31.10.2017

**Bescheinigungsnummer / Certificate number:**  
TÜV-A-AT-1-03-015-FKTV-3

**Zugelassene Stelle / Approved body:**  
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH  
Deutschstraße 10  
A-1230 Wien

**Bescheinigungsinhaber / Certificate holder:**  
KONE Corporation  
Kartanontie 1  
FIN-00330 Helsinki  
FINLAND

**Prüfstelle / Test laboratory:**  
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH  
Deutschstraße 10  
A-1230 Wien

**Hersteller / Manufacturer:**  
WITTUR Austria GmbH  
Sowitschstraße 1  
A-3270 Scheibbs  
AUSTRIA

**Prüfgrundlage:**  
**Basis of examination:**  
EN 81-20:2014 (\*)  
EN 81-50:2014 (\*)

**Datum und Nummer des Prüfprotokolls:**  
**Date and number of laboratory report:**  
2017-AT-EP-0082, 06.11.2017

**Bemerkungen:** Das geprüfte Produkt erfüllt die Prüfgrundlagen im Rahmen des  
**Remarks:** im Anhang 1 dieser Bescheinigung definierten Anwendungsbereichs. (\*)  
*The product fulfils the base of examination in the scope of application, defined in  
the annex 1 of this certificate. (\*)*

Verbreitung dieser Bescheinigung nur im Ganzen mit Anhang 1 und darin angeführten Unterlagen.  
*Spread of this certificate allowed complete only with annex 1 and documents called there.*

07.11.2017  
Gültig ab  
Valid from

Ing. Thomas Maldet  
Zertifizierungsstelle  
Certifying Department

06.11.2022  
Gültig bis  
Valid until



Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet  
*Duplication of this document in parts is subject to the approval TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH*

# TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

## Anhang 1 zu / Annex 1 to Baumusterprüfbescheinigung / Certificate of Type Examination TÜV-A-AT-1-03-015-FKTV-3

Wien, 07.11.2017

Dieser Anhang wurde erstellt in:  Deutsch / German  
This annex has been issued in:  English / English

### 1. Anwendungsbereich / Scope of application:

#### 1.1 Art und Verwendungsbereich der Verriegelungseinrichtung Type and scope of use of the door locking device

Verriegelungseinrichtungen, Typen AMDC2-R1 und AMDC2-R7, mit Hakenriegel für waagrecht bewegte, einseitig öffnende, zweiblättrige Fahrkorb-Teleskop-Schiebetüren mit maschineller Betätigung.

*Door locking devices types AMDC2-R1 and AMDC2-R7 with locking hook for horizontally moving, side opening, two panel power operated telescopic car doors.*

#### 1.2 Zulässige Türabmessungen Permitted door measurements

##### AMDC2-R1

Türbreite door width	Türhöhe door height	max. Masse eines Türblatts max. mass single door panel
600 - 1300 mm	1900* - 3000 mm	40 kg

##### AMDC2-R7

Türbreite door width	Türhöhe door height	max. Masse eines Türblatts max. mass single door panel
800 - 1000 mm	1900* - 3000 mm	40 kg

\* ... während die in Abschnitt 3.2 angeführten Anforderungen für die in den Tabellen genannten Einsatzbereiche erfüllt werden, entsprechen Fahrkorbzugänge mit Höhen <2000 mm nicht der EN 81-20.

\* ... while the requirements according to clause 3.2 are fulfilled for the scope, specified in the tables above, car doors with a clear height <2000 mm are not in accordance to EN 81-20.

Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet  
Duplication of this document in parts is subject to the approval TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH



- 1.3 Nennwerte der elektrischen Sicherheitseinrichtungen  
*Nominal value of electrical safety components*

Wechselstrom                      230 V / 2 A  
*Alternating current*

**2. Bedingungen und Voraussetzungen / Conditions and Preconditions:**

- 2.1 Die Montage-, Wartungs- und Betriebsanleitung ist einzuhalten.  
*The installation, maintenance and operating instructions are to be followed.*
- 2.2 Die Umgebungstemperatur und Umgebungsbedingungen nach EN 81-20:2014 sind einzuhalten.  
*The ambient temperature and environmental conditions must be in accordance EN 81-20:2014.*

**3. Anmerkungen und Hinweise / Remarks and advices:**

- 3.1 Die Type AMDC2-R7 wurde im Zuge der Ausstellung dieser Baumusterprüfbescheinigung als Ergänzung zur Type AMDC2-R1 mit einer modifizierten Türpaneelbefestigung ausgeführt. Die Produkte AMDC2-R1 und AMDC2-R7 sind mit Ausnahme der Türpaneelbefestigungen vollkommen ident.

*As part of the issue of this type examination certificate, type AMDC2-R7 has been implemented as a supplement to type AMDC2-R1, having a modified door panel fixation. Type AMDC2-R1 and type AMDC2-R7 are, with exception of the door panel fixation, completely identical.*

- 3.2 Dieses Produkt entspricht: / *This product complies with:*

- EN81-20:2014, Abschnitt/Clause 5.3.9.1.2
- EN81-20:2014, Abschnitt/Clause 5.3.9.1.3
- EN81-20:2014, Abschnitt/Clause 5.3.9.1.5
- EN81-20:2014, Abschnitt/Clause 5.3.9.1.6
- EN81-20:2014, Abschnitt/Clause 5.3.9.1.7
- EN81-20:2014, Abschnitt/Clause 5.3.9.1.8
- EN81-20:2014, Abschnitt/Clause 5.3.9.1.9
- EN81-50:2014, Abschnitt/Clause 5.2

- 3.3 Der Türverschluss kann als Ersatz für den Türverschluss mit der folgenden Zertifikatsnummer verwendet werden:

*The door locking device can be used as replacement for the door locking device with the following license number:*

- TÜV-A-AT-1/03/015FKTV/1
- TÜV-A-AT-1-03-015-FKTV-2

- 3.4 Diese Bescheinigung darf nur im Ganzen und mit den Unterlagen nach Punkt 4 dieses Anhangs 1 zur Bescheinigung verbreitet werden.

*This type examination certificate must be spread just together with all documents according clause 4 of this annex 1 to the type examination certificate.*



- 3.5 Änderungen der Einrichtung sind der Prüfstelle schriftlich mitzuteilen. Die Prüfstelle entscheidet, ob und in welchem Umfang Ergänzungsprüfungen des geänderten Prüfgegenstands erforderlich werden.

*Modification of the device must be reported to the testing body in written. It is in the testing bodies decision, if and in which scope any modification makes additional tests necessary.*

- 3.6 Die vergebene Bescheinigungsnummer darf nicht für andere Produkte verwendet werden, die nicht mit dem geprüften Produkt übereinstimmen.

*This type examination number must not be used for any other products, which are not fully in compliance with the tested product.*

- 3.7 Diese Bescheinigung beruht auf dem Stand der Technik, der durch die zurzeit gültigen harmonisierten Normen dokumentiert wird. Bei Änderungen bzw. Ergänzungen dieser Normen bzw. bei Weiterentwicklung des Stands der Technik kann eine Überarbeitung dieser Bescheinigung notwendig werden.

*This certificate is based on the technical state of the art, represented by the harmonized standards available and presently in force. Modification(s) and/or amendment(s) of these standards respectively future development of the technical state of the art, may make a revision of this certificate necessary.*

- 3.8 Diese Bescheinigung entspricht aus rechtlichen Gründen keiner EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß Anhang IV Abschnitt A (EU-Baumusterprüfung für Sicherheitsbauteile) der Richtlinie 2014/33/EU.

*This certificate is not an EC-type-examination according to annex IV par. A (EU-type-examination for safety components) of directive 2014/33/EU*

- 3.9 Voraussetzung des Einsatzes dieser Einrichtung ist unter anderem, dass diese im Rahmen ihres Inverkehrbringens einem Verfahren wie dem zum Inverkehrbringen von Sicherheitsbauteilen nach den geltenden Bedingungen der Richtlinie 2014/33/EU, Artikel 15 (Überwachung der Produktion) eingehalten werden. Dies, um sicherzustellen, dass die inverkehrgebrachten Einrichtungen mit dem geprüften Muster bzw. den geprüften Mustern übereinstimmen.

Die möglichen Verfahren zur Überwachung der Produktion der Einrichtung sind:

- Stichprobenartige Überwachung der Produktion (Europäische Richtlinie für Aufzüge 2014/33/EU, Anhang IX, Modul C 2).
- Qualitätssicherungssystem zur Produktionsüberwachung (Europäische Richtlinie für Aufzüge 2014/33/EU, Anhang VI, Modul E).

*Precondition for application of this device is, beside others, that the device is undertaken a procedure, equivalent to the procedure for placing on the market a safety device according European Directive for Lifts 2014/33/EU, Article 15 (surveillance of production). This is to assure, that the products, placed on the market are in compliance with the tested sample(s).*

*The possible procedures for surveillance of production of the device are:*

- Conformity to type with random checking (European Directive for Lifts 2014/33/EU, Annex IX, Module C 2)
- Product quality assurance (European Directive for Lifts 2014/33/EU, Annex VI, Module E).







Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet  
 Duplication of this document in parts is subject to the approval TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH











